



**Wilson  
Center**

**Digital Archive**  
International History Declassified

[digitalarchive.wilsoncenter.org](https://digitalarchive.wilsoncenter.org)

## **August 31, 1950**

### **Ciphered Telegram, Shtykov to Feng Xi [Stalin]**

#### **Citation:**

"Ciphered Telegram, Shtykov to Feng Xi [Stalin]", August 31, 1950, Wilson Center Digital Archive, APRF, Fond 45, Opis 1, Delo 347, Listy 12-13 and AVPRF, Fond 059a, Opis 5a, Delo 4, Papka 11, Listy 159-160  
<https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/110697>

#### **Summary:**

Telegram from Shtykov to Stalin describing Kim Il Sung's positive reaction to Stalin's congratulatory telegram of August 29, 1950.

#### **Original Language:**

Russian

#### **Contents:**

Translation - English

## CIPHERED TELEGRAM

From Pyongyang.Sent 31.8.50 11:32

Received 31.8 17:27

Sent to the 8th Department of the General Staff of the Armed Forces 31.8 17:35

By telegraph  
FENG XI [Stalin]

To No. 483/sh.

In accordance with your order of 29.8.50 I visited KIM IL SUNG and communicated to him the contents of the telegram. KIM IL SUNG listened to my communication and asked permission to write down its contents, which I dictated to him.

KIM IL SUNG received your letter very well, thanking you several times, underscoring that it is a very good letter.

Afterwards he asked my agreement to summon [Foreign Minister] Pak Heon-yeong [Pak Hon Yong] and read him your telegram. After exchanging opinions with Pak Heon-yeong he asked my opinion about whether he can bring it to the notice of the members of the PolitSoviet [Political Council] of the CC, in connection with which he underscored that this is a very important letter and he needs to communicate its contents since some members of the PolitSoviet are in a poor state of mind. It will be useful to them to know the contents of this letter.

I replied that if he considers this necessary then he can do it. KIM IL SUNG replied that he would convene the PolitSoviet tomorrow and read them the contents of this letter.

SHTYKOV

No. 1001

30.8.50

Copies: Stalin (2), Malenkov, Beria,  
Bulganin, Mikoyan, Khrushchev, File of 8th  
Department.